

# ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES

# JUEGA EUROPA

**Santander 2024**

## SIMPOSIO INTERNACIONAL

Presente y futuro de los JDT  
Modelo Cultural vs Modelo Deportivo

23 Agosto  
Casa del Deporte  
09:00h

## XXIII ASAMBLEA GENERAL AEJeST

24 Agosto  
Casa del Deporte  
09:00h

## FESTIVAL DE JUEGOS

23 Agosto  
Complejo Ruth Beitia  
16:00h

## ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024

### MEMORIA JUSTIFICATIVA



La AEJeST es una ONG reacreditada por el Comité Intergubernamental para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial en su 18ª reunión, celebrada en Kasane (República de Botswana) del 5 al 8 de diciembre de 2023. La AEJeST es miembro fundador en 2009 e la International Traditional Sport Games Association-ITSGA y mantiene vínculos fuertes con otras organizaciones intercontinentales y lidera la red mundial The Worldwide Network of Teachers and researchers in Traditional Games and Sports. [www.aejest.com](http://www.aejest.com).

En la actualidad la AEJeST agrupa a un centenar de miembros de campos muy diversos siempre relacionados con los juegos tradicionales, como son los bolos (Federaciones, Asociaciones Deportivas y Culturales, Universidades, Fundaciones, Museos y personas sensibles con los JDT representando a 17 países.

La AEJeST celebra su Asamblea General con carácter anual diversificando su presencia entre los distintos países miembros. La Federación Cántabra de Bolos ya organizó -con notable éxito y repercusión contrastada por los medios de comunicación- la Asamblea General en 2005 y en 2016, y en la reunión de Croacia en 2021 fue elegida para organizar la Asamblea de este año 2024 contando con la colaboración de la Fundación Bolos de Cantabria. Finalmente, debido a los problemas de la Federación, la Fundación Bolos asumió la total organización del anual Encuentro Europeo, que agrupó tres importantes eventos: la Asamblea General de la AEJeST, un Simposio Internacional y un Festival de Juegos Tradicionales, con el siguiente cronograma:

- **Jueves 25 de agosto.**

Recepción de los participantes en la bolera municipal Mateo Grijuela de Santander. Exhibición de bolo palama a cargo de los alumnos/as de la Escuela de Bolos de Peñacastillo. Práctica libre. Barbacoa de bienvenida.

Alojamiento en la Residencia Universitaria Mi Campus (117 personas) y en la Residencia del Complejo Deportivo Ruth Beitia (38 personas). Total 155 participantes externos a Cantabria, de los cuales casi la mitad lo hizo a través del aeropuerto Severiano Ballesteros.

- **Viernes 23 de agosto.**

Por la mañana, en la Casa del Deporte Paco Gento, Simposio.

Por la tarde, en las instalaciones del Complejo Ruth Beitia, Festival Europeo de Juegos Tradicionales (35 modalidades)

- **Sábado 24 de agosto.**

Por la mañana, en la Casa del Deporte Paco Gento, XXIII Asamblea General de la AEJeST.

Por la tarde. Turismo por la ciudad incluyendo un paseo en barco por la bahía. Lamentablemente el tiempo muy lluvioso limitó esta actividad.

- **Domingo 25 de agosto.**

Despedida de las delegaciones.

El grupo de franceses de la modalidad de bolos Quilles de Huit permaneció en Santander un día más, como devolución de la visita de hermandad realizada el pasado año, por miembros de la Fundación y de la Peña Bolística Los Remedios de Guarnizo, a la localidad de Magrin, en la región francesa del Aveyron.

Por la mañana realizaron el paseo en barco por la bahía, visita a Peña Cabarga y recepción oficial en el Ayuntamiento de Astillero, que invitó a comer a toda la expedición franco-cántabra. Por la tarde, asistencia en Treceño al Campeonato de España Femenino, siendo invitados a cenar por el Ayuntamiento de Valdágila.

## ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024

### Valoración de la actividad realizada

La Fundación Bolos de Cantabria se siente muy satisfecha del resultado de este Encuentro Europeo que convirtió nuevamente a Santander en capital europea de los Juegos y Deportes Tradicionales.

De la mano y experiencia de la propia Asociación Europea, en cuya Junta Directiva o Consejo de Administración figuran dos miembros de la Fundación, Fernando Diestro y José Ángel Hoyos, fue posible asumir el reto de organizar el evento en solitario, por las dificultades económicas principalmente, ya que la Federación Cántabra de Bolos no asumió su parte, la organización de la Asamblea General.

Consideramos que se cumplieron claramente los objetivos propuestos: mostrar la diversidad cultural de los pueblos de Europa; intercambiar experiencias y conocer las actividades y estrategias que se realizan en otros lugares; dar visibilidad a los JDT para evitar su desaparición en una sociedad tecnológicamente avanzada que aparta a las nuevas generaciones; reforzar los valores de la UE: democracia, inclusión, igualdad, diálogo intercultural, defensa del patrimonio, trabajo y cooperación en red; hacer realidad el lema de la AEJeST cuando proclama que para la actividad lúdica de los juegos no necesitamos traductores porque “cuando jugamos todos hablamos la misma lengua”.

Sumando los esfuerzos de entidades públicas (Dirección General de Fondos Europeos, Dirección General de Deporte y Ayuntamiento de Santander), y entidades privadas (Banco Santander y AEJeST), la Fundación consiguió obtener el presupuesto superior a 32.000 euros, siendo necesario para ello la aportación de fondos propios por importe de 8.000 euros, tres mil más de los presupuestados, que se justifican plenamente por el éxito organizativo, así reconocido por en las redes sociales de los participantes y por la propia Asociación Europea. En palabras del presidente Pere Lavega, “Los amigos de Santander nunca defraudan. Estábamos seguros del éxito desde el momento en que asumisteis el reto tras conocer el paso a un lado de vuestra Federación en el último momento, sin apenas margen de maniobra”.

En el capítulo de agradecimientos, además de los propios a las instituciones colaboradoras, queremos hacer mención especial a las personas. A Luis Ángel Agüeros, consejero de Economía, por acercarnos la posibilidad de encontrar Fondos Europeos para realizar inicialmente el Festival de Juegos, y que finalmente nos llevaron a organizar también el Simposio y la Asamblea General de la AEJeST. A Beatriz Pellón y Raúl Ruiz, concejala de Deportes del Ayuntamiento de Santander y Director del IMD respectivamente, por poner a nuestra disposición todas las instalaciones y la infraestructura para la realización del Festival en el Complejo Municipal Ruth Beitia. Y a Susana Ruiz, directora general de Deportes, por facilitarnos el Salón de Actos de la Casa del Deporte y la retransmisión por streaming tanto del Simposio como de la Asamblea de la AEJeST.



## ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024

**VIERNES 23 DE AGOSTO**

**Casa del Deporte Paco Gento, Santander (9,00 a 13,00 h.)**

### SIMPOSIO INTERNACIONAL

**“Presente y futuro de los Juegos Tradicionales. Modelo cultural vs modelo deportivo”**

La Fundación Bolos de Cantabria organizó. Con la colaboración de la AEJeST, un Simposio Internacional en torno a la temática: “*Presente y futuro de los juegos tradicionales. Modelo cultural vs Modelo deportivo*”. La introducción sobre esta temática fue expuesta por D. Antonio Barreñada y D. Ulises Castro.

El simposio contó con la presencia de 70 especialistas europeos y fue retransmitido por streaming en el canal de Youtube de la AEJeST.

Fue inaugurado por el consejero de Economía, Hacienda y Fondos Europeos, D. Luis Ángel Agüeros y el presidente de la AEJeST, D. Pere Lavega.



#### Moderadores:

D. Antonio Barreñada, Universidad de León y Secretario General de la Federación Internacional de Luchas Célticas, y D. Rafael Ángel Luchoro, Doctor en Ciencias de la Educación Física y Vicesecretario de la AEJeST.

#### Ponentes:

##### **D. Ulises Castro. España**

Profesor de Juegos tradicionales de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria y miembro individual AEJeST: *Presente y futuro de los juegos tradicionales. Modelo Deportivo*



## ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024



### D. Antonio Barreñada. España

Secretario General de la FILC - IFCW International Federation of Celtic Wrestling: *Presente y futuro de los juegos tradicionales. Modelo Cultural*

### D. Nicolae Dobre. Rumanía

Presidente de la Federatia Romana de Oina: *El deporte Tradicional de Oina. Ventajas de su deportivización*



### Dña. Yurena Pérez. España

Vicepresidenta de la Federación Salto del Pastor Canario: *El Salto del Pastor Canario, una tradición cultural de pastores*



## ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024

### D. Guy Jaouen. Francia

Presidente de la International Traditional Sports & Games Association (ITSGA) y Vpte. Relaciones Internacionales AEJeST: *Las luchas tradicionales célticas en Europa. Evolución desde su condición de patrimonio cultural inmaterial*



### D. Angelo di Pietro. Italia

Presidente del Circolo Sportivo Olimpia Il Maiorchino: *Juego, Fiesta y Cultura. El Lancio de formaggio. Un ejemplo de promoción de los juegos tradicionales*

### D. István Burai. Hungría

Presidente de Tesz-Vesz Youth and Children Foundation: *Los juegos tradicionales y la cultura local. Un modelo de transmisión de valores culturales*



### D. Roberto Cabielle. Cantabria

Profesor de la Universidad Europea del Atlántico, Santander: *Los juegos y deportes de bolos en Cantabria. La competición y la tradición.*

## ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES 2024

### Participantes en el Festival de Juegos:

Nº	Entidad/Región/País	Juego
1	FILC-Federación Internacional de Luchas Célticas. León	Lucha Leonesa
2	Federación Cántabra de Bolos	Bolo Palma, Bolo Pasiego, Pasabolo Tablón y Pasabolo Losa
3	Escola Autònoma Jocs Tradicionals. Valencia	Birles . Siete y medio
4	Asociación del Bolo Vaqueiro. Asturias	Bolo Vaqueiro
5	Universidade de Coimbra Portugal	Juego de Beto. Palet
6	Coordinadora de Bitlles/Birles. Cataluña	Bitlles (bolos de seis)
7	Grupo Deportivo 6 Conceyos. Asturias	Bolos (Dexabolu)
8	Asociación Galega do Xogo Popular Galicia	Juego O Pino
9	Association Ti Ar Gouren Bretaña, Francia	Lucha Gouren y palet
10	Companyia de Jocs l'Anònima. Cataluña	Morra
11	Istarski Pljočkarski Savez Croacia	Pljočkanje (palet)
12	Universidad de Zaragoza	Juegos infantiles de calle y canciones
13	Federação Portuguesa do Jogos Tradicionais	Malha corrida. Jogo do burro. Jogo dos cinco pinos
14	Federación de Lucha de Garrote Canario	Lucha de Garrote
15	Hrvatski Savez Tradicijskih Igara. Croacia	Pljočkanje (palet)
16	Asociación de Padres La Paz Aragón	Discapacidad: patines solidarios, siete y medio y albarca
18	Federación de Salto del Pastor Canario. Canarias	Salto del pastor canario
19	Federación de Lucha Canaria Canarias	Lucha canaria
20	Circolo Sportivo Olimpia II Maiorchino. Sicilia, Italia	Lancio del Maiorchino
21	Sustabiz Fundazioa Gernika, Euskadi	Levantamiento piedra. Tronza
22	Federación Canaria de Bola Canaria	Bola canaria
23	Federación Aragonesa	Lanzamiento de Barra. Hoyetes. Bolos
24	Club Magrin Quilles de Huit Aveyron, Francia	Quilles de Huit (bolos de 8)
25	Federación Andaluza de Bolos Cazorla, Jaén	Bolo Serrano valle y montaña
26	Club La Garita. Cantabria	Exhibición de deporte rural

ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024



Andar el palo. CANTABRIA



Lanzamiento de barra. ARAGÓN



Juego do Beto. PORTUGAL



Birles. VALENCIA

## ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024



*Bitlles. CATALUÑA*



*Palet a Boîte. FRANCIA*



*Bola canaria. CANARIAS*



*Bolinches. ARAGÓN*



*Bolo andaluz. ANDALUCÍA*



*Bolo Palma. CANTABRIA*

ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024



*Bolo Pasiego. CANTABRIA*



*Bolo Vaqueiro. ASTURIAS*



*Boule. FRANCIA*



*Jogo do Burro. PORTUGAL*



*Corte de troncos con hacha. CANTABRIA*



*Lanzamiento de herraduras. GALICIA*

ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024



Hoyetes. ARAGÓN



Juegos infantiles. Comba. ARAGÓN



Juegos infantiles. Corros. ARAGÓN



Lanço del Maiorchino. ITALIA



Levantamiento de piedra. Hombres. PAÍS VASCO



Levantamiento de piedra. Mujeres. PAÍS VASCO

## ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024



Lucha. CANARIAS y LEÓN



Lucha de Garrote. CANARIAS



Marcar el palo. CANTABRIA



Morra. CATALUÑA



O Pino. GALICIA



Carrera de ollas. CANTABRIA

ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024



Palet a Sabot. FRANCIA



Patines solidarios. ARAGÓN



Pljockanse. CROACIA



Quilles de Huit. FRANCIA



Rana. ARAGÓN



Salto Pasiego. CANTABRIA

## ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024



Salto del Pastor. CANARIAS



Siete y medio. ARAGÓN



Pasabolo Tablón. CANTABRIA



Tirar del palo. CANTABRIA



Rana. ARAGÓN



Tronza. PAÍS VASCO

## ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES 2024

**Sábado 24 de agosto**

### XXIII ASAMBLEA GENERAL DE LA AEJeST

**Fecha:** sábado, 24 de agosto de 2024

**Lugar:** Casa del Deporte, Santander, España

**Hora de comienzo:** 09,15 h.

**Hora de finalización:** 13,15 h.

**Observaciones:** Traducción simultánea castellano-inglés

Retransmisión por streaming en el Canal YouTube JUGAJE EU:

- castellano (<https://www.youtube.com/watch?v=Os5wBdwNR68&t=7694s>)

- inglés (<https://www.youtube.com/watch?v=fYzVDOOrLXjs&t=7753s>)



#### ASISTENTES

##### Consejo de Administración:

Pere Lavega (P1, Presidencia), Nicolae Dobre y Guy Jaouen (P2, Relaciones Internacionales), José Ángel Hoyos y Rafael Ángel Luchoro (P3, Secretaría General), Fernando Diestro (P4, Tesorería), Giorgio Paolo Avigo (P5, Recursos Lingüísticos), Paulo Coêlho (P6, Proyectos Europeos), Biel Pubill (P8, Medios de Comunicación Social) y Carmen

## ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES 2024

### Miembros presentes: 34

02- International Federation of Celtic Wrestling - FILC-IFCW (Antonio Barreñada), 03-Federación Cántabra de Bolos - FCB (Norberto Ortiz), 06-Institut Nacional d'Educació Física de Catalunya - INEFC (Pere Lavega), 10- Vlaamse Traditionele Sporten - VLAS (Guido van Alsenoy), 22-Escuela Autónoma de Jocs Tradicionals (Ángel Gómez), 29-Asociación del Bolo Vaqueiro (Rafael Collar), 31-Associazione Giochi Antichi - AGA (Giorgio Paolo Avigo), 34-Universidade de Coimbra (Paulo Coêlho), 35-Coordinadora Intercomarcal de Bitlles/Birles - CIB (Jordi Torrente), 36-Grupo Deportivo 6 Conceyos (José Álvarez), 38-Asociación Galega do Xogo Popular e Tradicional - AGXPT (Manuel Rodríguez), 39-Association Ti Ar Gouren (Guy Jaouen), 40-Associació lo Llaüt (Biel Pubill), 46- Tesz-Vesz Foundation (István Burai), 49-Companyia de Jocs l'Anònima (Víctor Baroja), 55-Federatia Romana de Oina (Nicolae Dobre), 57-Istarski Pljočkarski Savez (Gordana Rupena), 59-Universidad de Zaragoza (Carmen Fernández), 65-Federação Portuguesa do Jogos Tradicionais (João Alexandre), 66-Fundación Bolos de Cantabria (Juan Antonio Amenábar), 68 Federació de Lucha de Garrote Canario (Carlos Javier Barrera), 73- Hrvatski Savez Tradicijskih Igara I Sportova - HSTIS (Tamara Perković), 77- Asociación ADISPAZ (Victor M. Enguid), 78-Federación Cántabra de Deportes para Discapacitados Intelectuales - FCDDI (Fernando Diestro), 81-Federación Salto del Pastor Canario (Yurena Yaiza Pérez), 82-Federación de Lucha Canaria (José Hernández), 86-Associazione Lega Bisse del Garda (Marco Fava), 88- Circolo Sportivo Olimpia Il Maiorchino (Angelo di Pietro), 90- Federación de Juego del Palo Canario (Víctor M. Quintana), 93-Sustabiz Fundazioa (Joseba Etxebarria), y en representación de los miembros individuales, como compromisarios: I04-Felipe Gonzalo Cortés, I13-María Collado Martínez e I16-Miguel Pic Aguilar. Y Rafael A. Luchoro (individual, miembro del Consejo de Administración)

### Acuerdos:

- Aprobación del acta de la Asamblea General celebrada el 14 de octubre de 2023 en Santarém, Portugal.
  - Aprobación del ejercicio económico 2023 y el Presupuesto 2024.
  - Admisión de n uevos miembros, entidades jurídicas:  
95-Federatie Vlaamse Historische Schuttergilden, de Kinrooi, Flandes, Bélgica; 96-Corps & Culture, de Montpellier, Occitania, Francia; 97-Federación Andaluza de Bolos, de Cazorla, Andalucía, España; 98-Associació Morràpita, de La Ràpita, Catalunya, España.
  - Admisión de nuevos miembros individuales:  
I17-Agnieszka Muszyńska, de Varsovia, Polonia; I18-Ulises s. Castro Núñez, de Las Palmas de Gran Canaria, España; I19-Verónica Alcaraz Muñoz, de Murcia, España; I20-Tom Fabian, de Dublin, Irlanda.
- Miembros de Honor:
- Con la incorporación de los 9 miembros, la AEJeST ahora está formada por 105 miembros de 23 países europeos (30 federaciones de deportes tradicionales; 23 asociaciones de deportes tradicionales; 12 universidades y centros de formación; 17 asociaciones culturales y museos, 18 miembros individuales y 5 miembros honorarios.
  - Próximas Asambleas Generales: Reus (2025) y Las Palmas de Gran Canaria (2026)
  - Próximas reuniones del Consejo de Administración: Bretaña (2025) y Euskadi (2026)
  - Entrega de los Premios de Buenas Prácticas a la Asociación de Padres de Discapacitados Intelectuales-ADISPAZ, de La Almunia de Doña Godina (premio colectivo) y a **José Antonio Gómez Núñez “Toño Gómez”**, **monitor de bolos de la Escuela Municipal de Santander** (premio individual) y miembro de Honor a Fernando Maestro.

Clausuró la Asamblea Gema Igual, alcaldesa de Santander.

ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES 2024





# ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024

**ASSOCIATION EUROPEENNE DE JEUX ET SPORTS TRADITIONNELS**

**23ème ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

Santander, 24 de agosto de 2024





# ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024



## ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES



**SIMPOSIO INTERNACIONAL**  
Presente y futuro de los JDT  
Modelo Cultural vs Modelo Deportivo  
23 Agosto  
Casa del Deporte  
09:00h

**XXIII ASAMBLEA GENERAL AEJeST**  
24 Agosto  
Casa del Deporte  
09:00h

**FESTIVAL DE JUEGOS**  
23 Agosto  
Complejo Ruth Beitia  
16:00h





# ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024





## ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024



### SIMPOSIO INTERNACIONAL (ESP) ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES



### XXIII ASAMBLEA GENERAL (ENG) ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES



ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024

**ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES**

**SIMPOSIO INTERNACIONAL**

Presente y futuro de los JDT  
Modelo Cultural vs Modelo Deportivo

23 Agosto  
Casa del Deporte  
09:00h

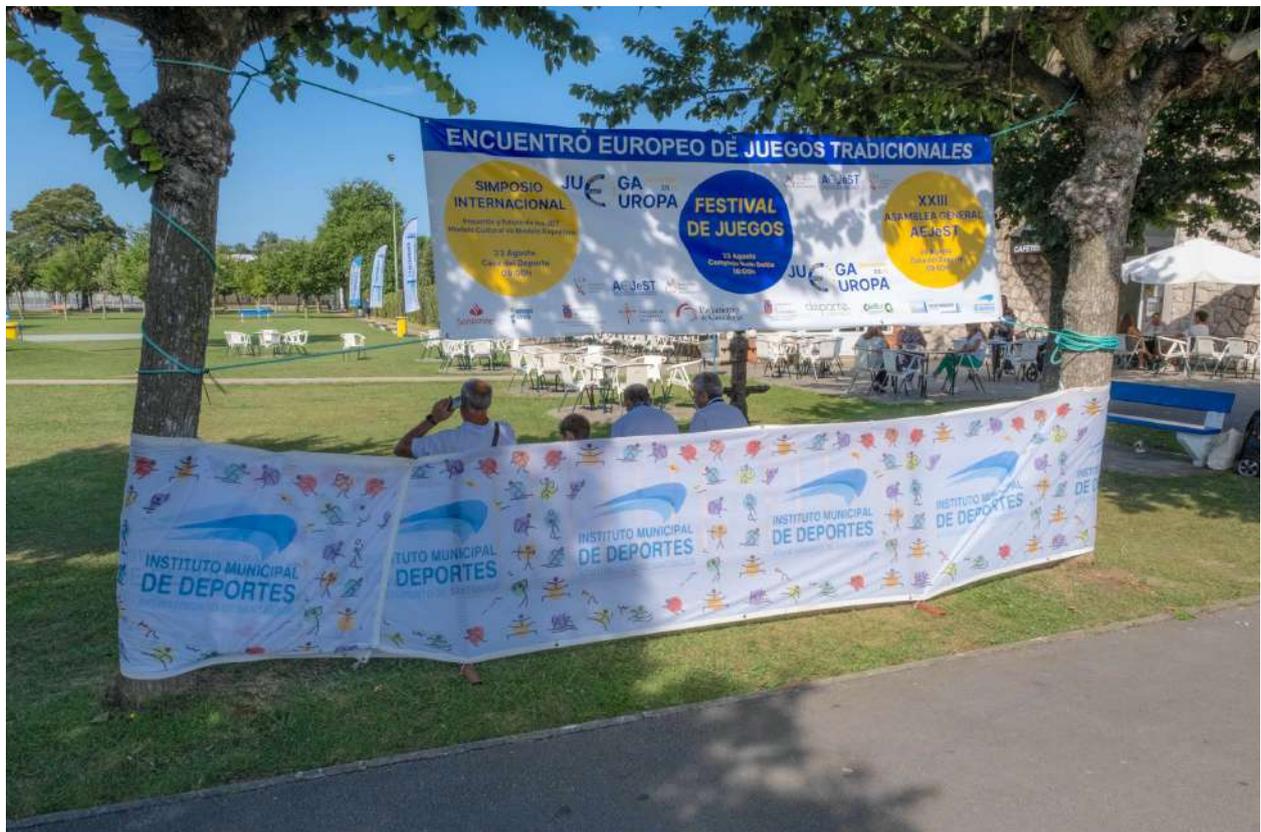
**FESTIVAL DE JUEGOS**

23 Agosto  
Complejo Ruth Beitia  
16:00h

**XXIII ASAMBLEA GENERAL AEJeST**

24 Agosto  
Casa del Deporte  
09:00h







# ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024





# ENCUENTRO EUROPEO DE JUEGOS TRADICIONALES - SANTANDER 2024

